

Афина, в отличие от своей немного старшей и гораздо более глупой сестры-медведицы, была ужасно умна. По крайней мере, она определенно считала себя умной, а поскольку она была самым умным человеком, которого она знала, это кое-что значило.

Вот почему она прождала целых пятнадцать минут после ухода старшей сестры Эмили, прежде чем выскользнуть из комнаты. Она даже использовала лист бумаги и скотч, чтобы убедиться, что дверь не захлопнется за ней. На этот раз она даже не напортичила.

Конечно, теперь кто-то может украсть из комнаты старшей сестры Эмили, но если кто-то и сделает это, то ему придется столкнуться с её гневом. А также с Тедди.

Афина позаботилась о том, чтобы она была хорошенькой и презентабельной, выглядела как настоящая молодая женщина в блузке и юбке, а поверх всего этого — красивый свитер-жилет. Это... казалось правильным?

Она направилась к лифту, затем спустилась на первый этаж, размышляя об этом.

Она была достаточно умна, чтобы понять, что с ней происходит, почему она не может выбирать между одним и другим, и почему иногда она испытывала странные чувства, думая о старшей сестре Эмили.

У Афины был кризис личности!

Это было совершенно нормально, по крайней мере, судя по тому, что она нашла в Интернете. Она была... вроде как в том возрасте, когда она должна была чувствовать себя бунтаркой и все такое.

Не то чтобы она на самом деле чувствовала бунт по отношению к своей старшей сестре, конечно.

Нет, просто она пришла в этот мир с определенным стилем одежды, который, как она чувствовала, не представлял её так, как ей хотелось.

Это касалось не только одежды. Это касалось всего.

Тедди была лучше, чем она. Девушка-медведь была... просто большой девушкой-медведем, у которой были вещи, которые ей нравились, и вещи, которые ей не нравились. Все было красиво и просто.

У Афины не было ничего столь четкого, на что можно было бы положиться.

Очевидно, потому что она была совой, а совы гораздо умнее простых медведей. Но тогда... это

также означало, что с её превосходным интеллектом пришло много сомнений.

Она вышла, затем немного помедлила, прежде чем повернуться к более глубокой части города и начать свой путь.

Афина спрашивала свою старшую сестру, как она хочет, чтобы она действовала, но... но это тоже казалось неправильным. Старшая сестра Эмили была самой лучшей, величайшей личностью и, без сомнения, злодеем, который напугал бы весь мир, но Афина... Афина хотела, чтобы старшая сестра гордилась ею за то, кем она была сама по себе.

И она этого добьётся. Она научится быть лучшей Афиной, и старшая сестра Эмили, которая тоже была лучшей, примет её с распростертыми объятиями, обнимет и погладит по голове. Если только новая Афина не будет против этого (что звучит крайне сомнительно).

Однако её текущий план не имел ничего общего с поиском себя. Нет, старшая сестра Эмили дала ей задание! Этакая необязательная миссия, если Афина правильно ее поняла. Она хотела, чтобы Афина была рядом, когда герои и прочие выйдут на улицу, в качестве поддержки.

Небольшой поиск в Интернете показал, что куча людей думала, что, возможно, герои будут гулять сегодня днем, но затем появилась утечка, что это будет завтра, поэтому люди засомневались. Но Афина знала лучше.

Все, что ей нужно было сделать, это добраться до центра города, а затем следовать за героями. Вероятно, будет толпа, а даже если её и не будет, она могла бы просто сделать всех вокруг себя более подозрительными в глазах героев.

Всё очень просто.

Такой простой план, конечно же, не мог провалиться. Вот почему Афина все больше смущалась, продолжая идти по городу в хорошем, быстром темпе, но до сих пор не видя центра.

На самом деле дома и магазины, мимо которых она проходила, выглядели все более обветшалыми, и у нее начало складываться впечатление, что она, может быть, немного заблудилась.

Но это было невозможно. Она была совой! Могучий воздушный хищник! Способен выследить даже самую маленькую крысу сквозь метры снега!

Она сглотнула и огляделась. Её ноги стали немного уставшими, и они болели. На улице были какие-то люди, но они выглядели довольно устрашающе.

Афина не хотела сдаваться. Не так скоро после выхода.

Она подумывала вернуться, а потом пришла к ужасному осознанию.

Она понятия не имела, где находится её дом.

Сжав руки в кулаки, Афина продолжила свой путь. В конце концов, рассудила она, она найдет центр города. Все, что ей нужно было делать, это продолжать двигаться. Может быть, она могла бы найти телефон, чтобы позвонить Эмили?

Но тогда Эмили отменит все свои планы, и она будет очень разочарована в Афине, и она подумает, что Афина дура. Это был не вариант.

Она свернула за угол и остановилась. Там был бар, и перед ним стояло много крупных парней в кожаных куртках рядом с большими мотоциклами. Афина колебалась, но, набравшись смелости, пересекла улицу (смотря в обе стороны, потому что была умнее Тедди) и продолжила свой путь.

Там был приятный уютный переулок, который уводил её от байкеров. Ей не нужно было нервничать или что-то в этом роде, темнота была естественной средой обитания для такой совы, как она.

— Эй, девочка, что ты здесь делаешь? — сказал самый грязный голос, который когда-либо слышала Афина.

Она почувствовала, как её кровь на мгновение похолодела, когда она посмотрела на мужчину, одетого в то, что когда-то могло быть красивым костюмом. Теперь спереди у него были странные мокрые пятна, и от него так сильно пахло алкоголем и рвотой, что она отшатнулась на дюжину шагов.

— Ах, не... не бойся, — сказал он, покачиваясь и подходя ближе. В одной руке у него был мешочек, в нем что-то плескалось, а голос звучал едва ли разборчиво. Пьяница?

— Уходи, — сказала Афина.

— Ой, не надо, не хочу такое слышать, — сказал он. — От симпатичной штучки вроде тебя.

Она была симпатичной, но она не хотела слышать это от этого парня. Она посмотрела на него, а затем начала направлять свою силу к нему. Совсем немного, ровно столько, чтобы заставить его нервничать.

Мужчина остолбенел, на мгновение окинув взглядом неопределенность, прежде чем обернуться к ней.

— Хочешь пойти со мной? — спросил он. — Здесь небезопасно для юной леди.

Афина сделала большой шаг назад.

— На самом деле небезопасно, — сказал он, покачиваясь к ней.

— Эй!

Афина подпрыгнула и развернулась на полпути. У входа в переулок стояли трое мужчин. Трое больших парней в черной коже, с большими бородами и еще более хмурыми глазами.

— Посмотри на себя, пьяный в такой час, — сказал самый крупный из них. — Отвали от неё, чувак.

— Я был... я просто был дружелюбен с милой девушкой, — сказал парень в костюме.

Байкеры переглянулись, затем по какому-то неизвестному сигналу двое из них шагнули вперед и обогнули Афину, а большой двинулся к ней.

На мгновение ей показалось, что она попала в большую беду.

Затем он опустился на одно колено.

— Привет, малышка. Ты в порядке? — спросил он.

Афина поначалу не знала, как реагировать.

— Я в порядке, — сказала она.

Мужчина улыбнулся сквозь свою большую бороду.

— Да, ты выглядишь храброй девушкой, — сказал он.

Афина кивнула. Конечно, она была. На самом деле она не испугалась, просто... удивилась.

— Я такая, — сказала она.

— Ты заблудилась? — спросил он. — Потому что я и парни... мы были бы не против привести тебя домой или позволить тебе воспользоваться телефоном в пабе?

— Я... чувствую себя не на своем месте.

Мужчина залился смехом.

— Я думаю, что в один момент мы все себя так чувствовали, — сказал он. — Давай, мы найдем кого-нибудь, кто отвезет тебя домой, и, может быть, ты попробуешь рыбу с жареным картофелем, а?

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/75636/2259257>